



MANUAL DE USUARIO

CEPILLO GARLOPA

MODELOS
CGH8200 • CGP8200 • CGI8200

Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar esta herramienta. La imagen es sólo ilustrativa, el producto puede variar.

Bulonfer.com/Salkor



CEPILLOO



→ SALKORMANUALUSUARIO

GARLOPA

ÍNDICE

CAPITULO I

Introducción

Normas Generales

Seguridad Eléctrica

Seguridad Personal

Uso Y Cuidado Generales

Reparacion Y Mantenimiento

Información Importante

Cables De Extensión

Inspeccion De Pre Ensamble

CAPITULO II

Aplicaciones Generales

Normas Específicas De Seguridad.

Instalar o Remover Accesorios o Complementos

Uso De La Máquina

Características Técnicas

Despiece

CAPITULO III

Garantía , Términos Y Condiciones

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD



Lea el manual de usuario



Use protección ocular



Use protección auditiva



Use protección respiratoria



Use casco de seguridad



Use botas de seguridad



Use guantes de seguridad



Símbolo de alerta seguridad



Riesgo eléctrico



Corriente alterna



Corriente directa



Aislación Clase II



Terminales de conexión a tierra



Revoluciones por minuto⁽⁻¹⁾



PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Separación de desechos: Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto o este ha dejado de tener utilidad para usted, asegúrese de que se deseche por separado.

La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas.

INTRODUCCIÓN

LAS CARACTERÍSTICAS DE SU **HERRAMIENTA** HARÁN QUE SU **TRABAJO** SEA MÁS RÁPIDO Y FÁCIL. **SEGURIDAD, COMODIDAD Y CONFIABILIDAD** FUERON LA PRIORIDAD PARA SU **DISEÑO**, HACIENDO MÁS **FÁCIL** SU **OPERACIÓN** Y MANTENIMIENTO.



ADVERTENCIA

lea atentamente el manual completo antes de intentar usar esta herramienta. Asegúrese de prestar atención a todos los consejos, avisos y las precauciones indicados en el manual.

NORMAS GENERALES



ÁREA DE TRABAJO

Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada:

Mesas desordenadas y zonas oscuras pueden causar accidentes.

No use la máquina en atmósferas explosivas: aléjese de líquidos inflamables, gases o polvo. Toda herramienta eléctrica genera chispas, las cuales pueden provocar incendios.

Observadores y visitantes deben mantenerse lejos de la máquina mientras la está operando: Las distracciones pueden causarle pérdidas de control.



SEGURIDAD ELÉCTRICA

No exponga la máquina a la lluvia o a condiciones de humedad: La entrada de agua en la máquina dañará su equipo y aumentará el riesgo de una descarga eléctrica accidental.

No abuse del cable de alimentación eléctrica: Nunca use

el cable para mover o transportar la herramienta, nunca tirar del cable para sacarlo del tomacorriente. Mantenga el cable lejos del calor, de hidrocarburos y lubricantes, bordes filosos y/o partes móviles. Haga reemplazar los cables dañados por personal autorizado. Los cables dañados incrementan los riesgos de descarga eléctrica.

Si el cordón de alimentación se daña: deberá ser reemplazado por su representante de Servicio Técnico.

El enchufe de las herramientas debe coincidir con el tomacorriente: No lo modifique por ningún motivo. No utilice adaptadores para herramientas eléctricas que eliminan la toma a tierra. Los enchufes sin modificar y tomacorrientes que encajen correctamente reducen el riesgo de choque eléctrico.

Cuando se utiliza una herramienta eléctrica en el exterior: siempre hágalo con una extensión de cable adecuado para exteriores. Usar de un cable adecuado para exteriores disminuye el riesgo de shock eléctrico.

Toda instalación eléctrica: deberá ser realizada por un electricista calificado y cumplir con la Norma IEC 60364-1



ADVERTENCIA

Evite el contacto de su cuerpo con superficies que puedan realizar descargas a tierra tales como mesas metálicas, tuberías, radiadores, y refrigeradores, ya que estos contactos aumentan sus riesgos de una descarga eléctrica a través de su cuerpo.



SEGURIDAD PERSONAL

Manténgase alerta: mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté usando la máquina. No use la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de distracción mientras está operando la máquina puede tener como resultado una lesión seria.

Vístase correctamente: No use ropa floja o joyería. Recójase el pelo. Mantenga su pelo, vestimenta y guantes lejos de las partes móviles. La ropa suelta, joyería o el pelo largo pueden ser atrapados por las partes móviles.

Evite el arranque accidental: Asegúrese que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la máquina. Llevar la máquina con el dedo en el interruptor de encendido o enchufar máquinas que tengan el interruptor en la posición de encendido aumenta el riesgo de accidentes.

Procure tener siempre control sobre la máquina: No sobre extienda su distancia con la máquina. Utilice calzado y vestimenta de seguridad siempre. Un calzado y vestimenta adecuados permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

Use el equipo de seguridad específico para la actividad:

a realizar. Siempre use protección ocular y Guantes de seguridad. Máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco, y/o protección auditiva, bien colocadas y en buenas condiciones.

Antes de conectar la herramienta a una fuente de

energía: asegúrese que el voltaje de provisión sea el mismo que el mencionado en la etiqueta de la herramienta. Una fuente de potencia diferente que la especificada para la máquina puede ocasionar lesiones serias para el usuario y también puede dañar a la máquina.



USO Y CUIDADO DE LA MÁQUINA

Si Ud. no conoce específicamente las funciones,

capacidades y riesgos derivados del uso de su máquina:

lo invitamos a que se contacte con nuestro soporte técnico antes de utilizarla, Ud. Debe primar su seguridad, integridad física y bienestar ante toda situación.

Use mordazas o cualquier otro dispositivo de soporte

para asegurar y apoyar la pieza de trabajo a una plataforma estable: Sostener la pieza de trabajo con las manos o contra su cuerpo es inseguro y puede generar una pérdida de control.

No fuerce la máquina: Use la máquina correcta para la aplicación para cada trabajo. La selección de la máquina correcta realizará mejor y de manera más segura el trabajo para el cual fue diseñada.

No use la máquina si el interruptor de encendido no enciende o apaga: Cualquier máquina que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de hacer algún ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina: Estas medidas preventivas reducen el riesgo de que la máquina se encienda accidentalmente.

Almacene las máquinas eléctricas fuera del alcance de los niños y cualquier otra persona que no esté capacitada para su manejo: Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios que no están debidamente capacitados para su uso.

Realice el mantenimiento a sus herramientas con atención: Mantenga las herramientas cortantes filosas y limpias. Las herramientas bien mantenidas y con sus filos en buen estado reducen el riesgo de bloqueos y son también más fáciles de controlar.

Verifique que no haya una mala alineación o un bloqueo de partes móviles, partes rotas, vibraciones, sonidos anormales o cualquier otra condición que pueda afectar la normal operación de la máquina: Si hay daños haga reparar la máquina antes de usarla. Muchos accidentes son causados por máquinas con un mantenimiento inadecuado o nulo.

Use solamente accesorios compatibles y recomendados por el fabricante de su modelo: Accesorios que funcionan para una máquina pueden ser peligrosos cuando son usados en otra máquina.

No altere o mal use la máquina: Esta máquina fue construida con precisión. Cualquier alteración o modificación no especificada es un mal uso y puede resultar en una situación de peligro.

Es recomendable que use dispositivos de seguridad eléctrica en la red de alimentación: tal como un interruptor térmico y disyuntor diferencial, protegerán su salud y a su máquina.

Cumplir y respetar todos estos simples detalles harán que usted disfrute de todas las ventajas ofrecidas por su máquina durante mucho tiempo.

REPARACION Y MANTENIMIENTO



REPARACIÓN

La reparación de la herramienta debe ser llevada a cabo **solamente por un personal de reparaciones calificado**. La reparación o el mantenimiento realizado por una persona no calificada puede generar peligro de lesiones. Eventualmente también anulara la cobertura de la Garantía.

Cuando esté reparando la máquina use únicamente partes de reemplazo idénticas. Siga las instrucciones en la sección de mantenimiento de este manual. El uso de partes no autorizadas o la falta en el seguimiento de las instrucciones de mantenimiento pueden ocasionar el riesgo de una descarga eléctrica o lesiones.



ADVERTENCIA

Antes de limpiar o realizar cualquier mantenimiento, la herramienta debe ser desconectada de la fuente de energía. El método de limpieza más efectivo puede ser soplar con aire comprimido seco. Siempre use anteojos protectores cuando esté limpiando la máquina con aire comprimido.



MANTENIMIENTO GENERAL

Antes de cada uso inspeccione su máquina, el interruptor y el cable para ver si están dañados.

Verifique: que no tenga partes dañadas, faltantes o gastadas. Chequee si hay tornillos faltantes, mala alineación o anomalía en las partes móviles, o cualquier otra condición que pueda afectar la operación.

Si ocurre: una vibración anormal o un ruido anormal, apague la máquina inmediatamente y resuelva este problema antes de futuros usos.

Examine frecuentemente: las escobillas (carbones) y los colectores de la herramienta. Su buen estado hace que la herramienta sea segura. Cuando la cantidad de chispas alrededor del colector aumente puede ser necesario el reemplazo de las escobillas (carbones) por personal autorizado.



LIMPIEZA

Mantenga la empuñadura y el mango auxiliar de su máquina limpio, seco y libre de aceite y grasa. Use solamente un limpiador neutro y un paño suave y húmedo para limpiar la máquina. Muchos productos de limpieza del hogar contienen químicos los cuales pueden dañar seriamente el plástico y otras partes aisladas. Las ventilaciones del motor deben ser mantenidas limpias. No intente limpiarla introduciendo objetos punzantes a través de las aberturas.



INFORMACIÓN IMPORTANTE

Cuando se disponga a usar cualquier herramienta: SIEMPRE utilice el equipamiento de seguridad recomendado, incluidos gafas o visera de seguridad, protectores auditivos y ropa protectora, incluidos los guantes y calzado de seguridad. Utilice una mascarilla o protección respiratoria si la

máquina genera polvo o partículas que puedan permanecer suspendidas en el aire, especialmente cuando está sobre el nivel de su cabeza.

Si tiene dudas: no conecte la herramienta. ASESORESE convenientemente.

La herramienta solo debe utilizarse para su finalidad establecida: Cualquier uso distinto de los mencionados en este manual se considerará un caso de mal uso.

EL USUARIO, y no el fabricante, SERA RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO O LESION: deterioro, rotura o desgaste prematuro resultante de esos casos de uso inapropiado, incluyendo el mal uso, mantenimiento inadecuado o nulo y cuidados insuficientes.

Para utilizar adecuadamente su herramienta: debe cumplir las regulaciones de seguridad, las indicaciones de montaje y las instrucciones de uso que se incluyen en este Manual. Quienes utilicen una máquina o realicen su mantenimiento deben conocer este manual y estar informados de sus peligros potenciales.

Los niños y las personas débiles NO DEBEN UTILIZAR esta herramienta: Debe supervisarse a los niños en todo momento si están en la zona en la que se está utilizando la herramienta.

También es imprescindible: que cumpla las regulaciones de prevención de accidentes vigentes. Esto es extensible a las

normas generales de seguridad e higiene laboral.

El fabricante no será responsable: de ninguna modificación realizada a la herramienta ni de daños derivados de dichas modificaciones. Ni siquiera cuando la herramienta se utilice según se indica es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. El usuario deberá estar siempre atento y alerta mientras utiliza una máquina.

Antes de utilizar una herramienta: deberá familiarizarse con los comandos y funciones específicas de la misma, de este modo podrá mantener total control durante su funcionamiento.



CABLES DE EXTENSIÓN

Reemplace los cables dañados inmediatamente: El uso de cables dañados puede dar descargas eléctricas, quemar o electrocutar.

Si es necesario un cable de extensión: debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla muestra el tamaño correcto para usar, dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en

la etiqueta de identificación de la máquina. Si está en duda, use el rango próximo más grande. Siempre use cables de extensión listados en UL y CSA.

220 V

Rango de amperaje de la herramienta	Longitud del cable / Sección del conductor	
	15 Metros	30 Metros
3~6A. hasta 1300W.	2,00 mm ²	2,50 mm ²
6~8A. hasta 1800W.	2,50 mm ²	3,00 mm ²
8~11A. hasta 2400W.	3,00 mm ²	4,00 mm ²



INSPECCION DE PRE ENSAMBLE

Desembalaje: Remueva el producto de la caja y examínelo cuidadosamente. No deseche el cartón o cualquier material de embalaje hasta que todas las partes sean examinadas. Si la desembalar el producto detecta algún daño derivado del transporte NO LA PONGA EN MARCHA

APLICACIONES GENERALES

Máquinas universales para cepillar MADERAS.

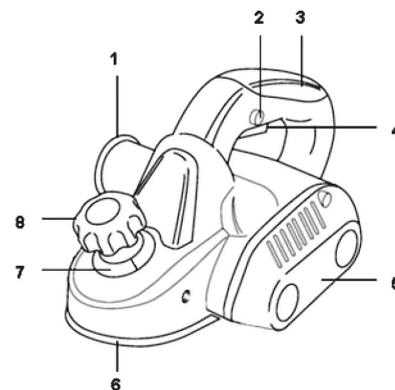
NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

1. Para el correcto uso de un **CEPILLO** o **GARLOPA**
2. Siempre espere a que se detenga la cuchilla antes de dejar la herramienta sobre la mesa de trabajo ya que las cuchillas pueden tomar contacto con cualquier superficie y provocar una pérdida de control y/o graves lesiones.
3. Siempre utilice fijaciones para la pieza a trabajar o disponga de otros medios de sujeción para sostener firmemente y/o apoyar la pieza de trabajo.
4. **EVIITE SIEMPRE** el uso de sus manos o cualquier otras parte de su cuerpo para sostener la pieza de trabajo, estará inestable y podrá ocasionar la pérdidas de control.
5. Nunca deben dejarse trapos, trozos de tela, cables, cuerdas y elementos similares en el área de trabajo.
6. Antes de realizar trabajos de **CEPILLADO** inspeccione y verifique que la **MADERA** no tiene **CLAVOS** o insertos de

METAL, siempre Evite cortar clavos. Antes de trabajar, extraiga todos los clavos, las cuchillas se dañaran y correrá riesgos de lesiones.

DESCRIPCIÓN DE FUNCIONAMIENTO

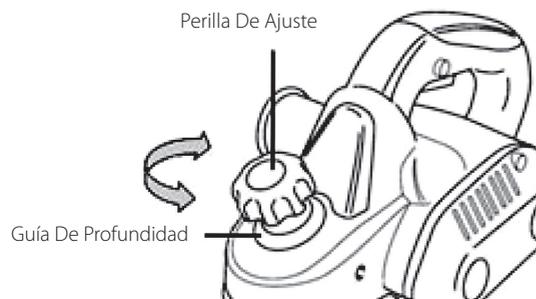
1. Descarga Lateral
2. Boton De Bloqueo Para El Interruptor
3. Empuñadura Superior
4. Interruptor
5. Proteccion De La Correa
6. Base Frontal
7. Escala De Profundidad
8. Control Para Ajuste De Profundidad De Rebaje



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

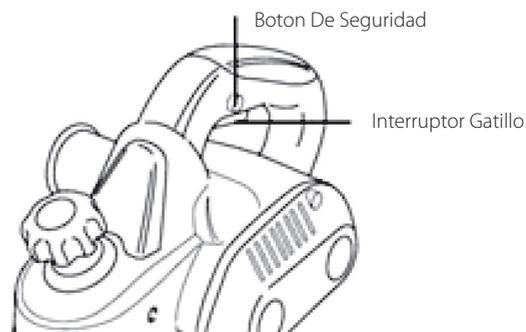
AJUSTE DE PROFUNDIDAD DE CORTE

1. Apague la herramienta y desenchúfela antes de realizar algún ajuste.
2. Asegúrese de tener seleccionada la altura de cepillado antes de comenzar.
3. La profundidad de corte puede ser ajustada de 0 a al máximo. Para colocar la profundidad, gire la perilla de ajuste a la profundidad deseada o necesaria.
4. La escala esta calibrada en saltos de 0.50mm.



ENCENDIDO Y APAGADO

1. Para encender la garlopa presione el botón de seguridad. Este botón esta configurado para evitar arranques accidentales de su maquina
2. Mientras presiona el botón de seguridad, presione el interruptor y suelte el botón.
3. Para apagar la garlopa simplemente suelte el interruptor



NOTA: El interruptor gatillo puede ser accionado solamente cuando presiona el botón de seguridad.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN



PRECAUCIÓN

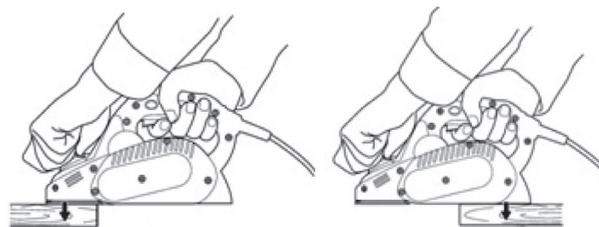
Asegúrese que el interruptor se encuentre en posición de apagado y que el botón de traba este liberado antes de conectar la herramienta a la red eléctrica. Nunca encienda la garlopa cuando se encuentra en contacto con la pieza de trabajo. Esto puede dañar daños a la pieza de trabajo u ocasionar daños personales. La cuchilla continuará girando luego de liberar el interruptor. Espere a que la cuchilla se detenga completamente antes de apoyarla sobre cualquier superficie

CEPILLADO

1. Apoye la base frontal en forma plana y pareja sobre la pieza de trabajo.
2. Encienda la herramienta y espere a que las cuchillas alcancen su velocidad máxima.
3. Mueva la herramienta lentamente hacia adelante, aplicando presión uniforme sobre el frente de la máquina, para aumentar el control y precisión del movimiento deberá utilizar ambas manos sobre la maquina desde el comienzo del cepillado y aplicando presión también sobre la parte trasera de la herramienta utilizando su mano sobre el mango principal,.
4. Empuje la garlopa pasando el borde de la pieza de

trabajo sin inclinar la herramienta hacia abajo o hacia arriba. Recuerde mantener uniforme la velocidad de avance del rebaje, no exceda la velocidad de avance, de modo que las cuchillas puedan realizar su trabajo eficientemente.

5. El rango de cepillado y la profundidad del corte determinaran la calidad del acabado. Para cortes en superficies irregulares, puede incrementar la profundidad de corte, en cambio, para obtener un mejor acabado necesitara reducir la profundidad del corte y avanzar la herramienta muy lentamente.
6. El rango apropiado de alimentación dependerá del tipo de material a ser cortado y la profundidad del corte. Practique antes en una pieza de repuesto para configurar correctamente el rango de alimentación y las dimensiones de corte.



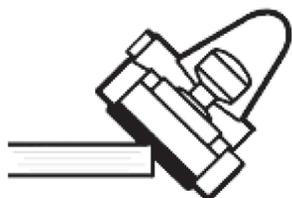
NOTA: El cepillado se realiza más fácilmente si inclina levemente la pieza de trabajo para que pueda realizar el cepillado "en bajada".

PRECAUCIÓN: Moviendo la herramienta muy rápidamente puede provocar pérdida de calidad en el acabado y daños en las cuchillas o el motor. Mover muy lentamente la cuchilla puede quemar o estropear el corte.

CONSEJO: Siempre utilice las dos manos para sostener la garlopa y cuando sea posible, enganche con una morsa la pieza a la banca de trabajo.

CORTE EN CHAFLAN

1. Para realizar un corte en chaflán como se muestra en la fig.1, primero alinee el lado V (fig 2) en la base frontal de la garlopa con la esquina de la pieza de trabajo.
2. Corra la garlopa sobre la esquina de la pieza de trabajo.



REBAJE PARCIAL [*] DOBLE CONTACTO

La guía de profundidad de rebaje parcial utilizada en conjuntamente con la guía lateral sirve para diversas operaciones de rebaje parcial.

La profundidad de rebaje parcial depende definitivamente de la profundidad del corte y el número de pasadas sucesivas sobre de la pieza de trabajo.

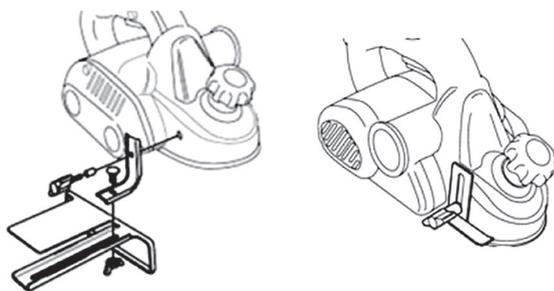
La profundidad máxima de rebaje parcial es de 16mm hecha en varios pasos de 2mm cada uno.

El ancho máximo de rebaje parcial es de 82mm y se determina por la configuración de la guía lateral.

1. Desconecte la herramienta de la red eléctrica antes de ajustar la guía lateral y la profundidad del rebaje parcial.
2. Coloque la guía de rebaje parcial al lado derecho de la garlopa.
3. Coloque la guía lateral al lado izquierdo de la garlopa.
4. Suelte la perilla de ajuste de la guía de rebaje parcial y colóquela según la profundidad requerida.
5. Ajuste la perilla de ajuste con firmeza.
6. Afloje la mariposa de la guía y ajuste la guía lateral a la

configuración deseada.

7. Realice las pasadas necesarias hasta llegar a la profundidad de corte necesario.



NOTA: Asegúrese que la guía lateral se encuentre fija contra el borde de la pieza de trabajo para maximizar la eficiencia de Corte.

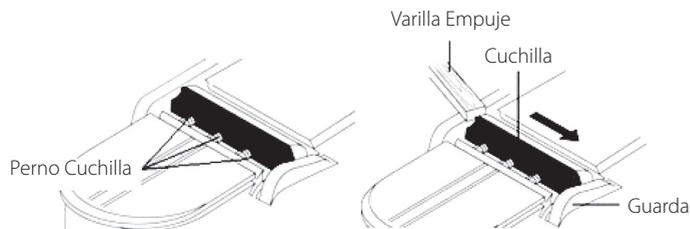
(*): solo disponible en modelo CGI8200

CAMBIANDO LAS CUCHILLAS

1. Asegúrese de desconectar de la red eléctrica a la herramienta antes de cambiar las cuchillas
2. Las cuchillas de la garlopa tienen 2 lados de corte, pueden colocarse y usarse de ambos lados.
3. Luego de ser utilizadas en ambos filos Las cuchillas desafiladas o gastadas deberán cambiarse inmediatamente. Estas cuchillas no podrán ser afiladas, deberán ser descartadas.
4. Remueva las guías laterales y cualquier accesorio.
5. De vuelta la garlopa para acceder a los tornillos de la cuchilla
6. Afloje los tornillos con la llave incluida con la herramienta. No los remueva, solo aflójelos.
7. Presione el resorte de guarda de las cuchillas
8. Empuje y deslice la primera cuchilla fuera del soporte con un pedazo de madera o la llave hexagonal. No coloque sus dedos ni intente remover a mano la cuchilla, son elementos muy filosos.

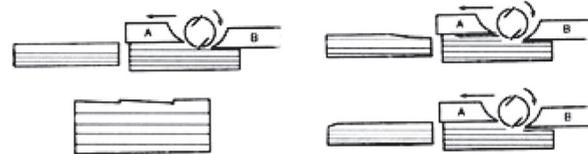
9. Limpie la suciedad que se haya acumulado sobre el canal del tambor .
10. Repita el proceso con las cuchillas restantes.
11. Inserte las nuevas cuchillas en orden inverso presionándolas y deslizándolas sobre el tambor porta cuchillas.
12. Asegure que las cuchillas sobresalgan simétricamente del nivel del tambor porta cuchillas.
13. Asegure firmemente las cuchillas ajustando los 3 tornillos. No sobreajuste los tornillos, pero no deben quedar flojos, recuerde que el tambor gira a alta velocidad y puede ser peligroso para usted y para la maquina.

Tómese el tiempo necesario para realizar este trabajo, si tiene dudas consulte al Servicio Técnico.



NOTA: Ambas cuchillas deberán ser cambiadas o dadas vuelta al mismo tiempo, de otra manera provocara un desequilibrio, causando vibraciones y trabajos de menor calidad.

NOTA: Si las cuchillas no se aseguran correctamente la superficie de cepillado podrá ser despereja y desprolija. Las cuchillas deberán montarse de modo que la superficie de corte se encuentre absolutamente nivelada y paralela a la superficie de la base trasera.



Ajuste correcto: Corte limpio y suave.

Muecas en la superficie: Causadas por el borde de una o todas las cuchillas que no se encuentran paralelas a la superficie de la base trasera.

Escopleado al comienzo: Causado por el borde de una o todas las cuchillas desalineada o que se encuentran sobresaliendo en relación a la superficie de la base trasera.

Escopleado al final: Causado por el borde de una o todas las cuchillas que se encuentran sobresaliendo en relación a la superficie de la base trasera.

(A) Base frontal: (pie movable)

(B) Base trasera: (pie estacionario).

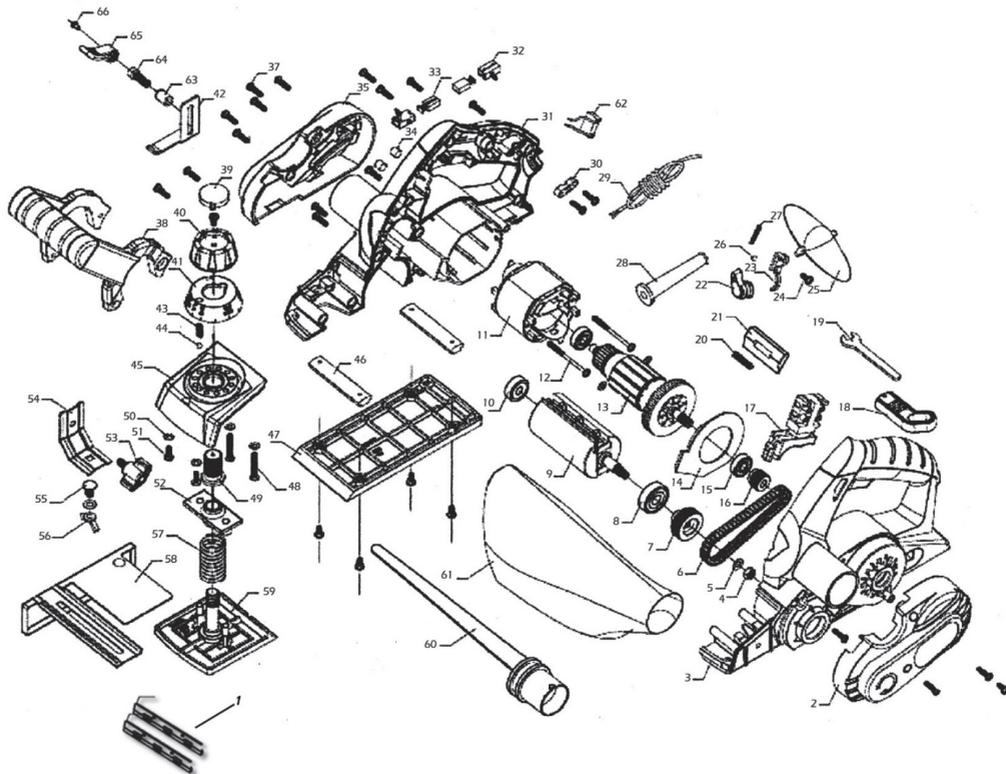
REEMPLAZO DE LA CORREA

- 1.** Con el uso normal del equipo se puede producir el desgaste de la correa de mando y deberá ser reemplazarla.
- 2.** Asegúrese de desconectar de la red eléctrica a la herramienta . Remueva los tornillos que sostienen la tapa de la correa y remueva la cubierta.
- 3.** Remueva la correa completa y limpie la polea y la rueda de tracción.
- 4.** Coloque la correa nueva y gire a mano para comprobar su normal funcionamiento.
- 5.** Coloque nuevamente la cubierta de la correa.

DESPIECE CGH8200

CÓDIGO	ITEM	DESCRIPCIÓN
CGH82001001	1	JUEGO DE CUCHILLAS
CGH82001002	2	COBERTOR IZQUIERDO
CGH82001003	3	CARCASA IZQUIERDA
CGH82001004	4	TORNILLO
CGH82001005	5	ARANDELA
CGH82001006	6	CORREA
CGH82001007	7	POLEA
CGH82001008	8	RODAMIENTO
CGH82001009	9	CILINDRO Porta cuchillas
CGH82001010	10	RODAMIENTO
CGH82001400	11	CAMPO ESTATOR
CGH82001012	12	TORNILLO
CGH82001300	13	INDUCIDO ROTOR
CGH82001014	14	DEFLECTOR DE AIRE
CGH82001015	15	RODAMIENTO
CGH82001016	16	Polea mando
CGH82001500	17	INTERRUPTOR (230V)
CGH82001018	18	tapa de LLAVE
CGH82001019	19	LLAVE
CGH82001020	20	RESORTE
CGH82001021	21	RESORTE
CGH82001022	22	PALANCA
CGH82001023	23	SOPORTE
CGH82001024	24	TORNILLO
CGH82001025	25	AJUSTE DE POLVO
CGH82001026	26	BOLILLA DE ACERO
CGH82001027	27	RESORTE
CGH82001028	28	protector DE CABLE
CGH82001029	29	CABLE Y ENCHUFE (230V)
CGH82001030	30	ABRAZADERA DEL CABLE
CGH82001031	31	CARASA DERECHA
CGH82001032	32	SOPORTE DE ESCOBA
CGH82001600	33	ESCOBILLA CARBON (230V)

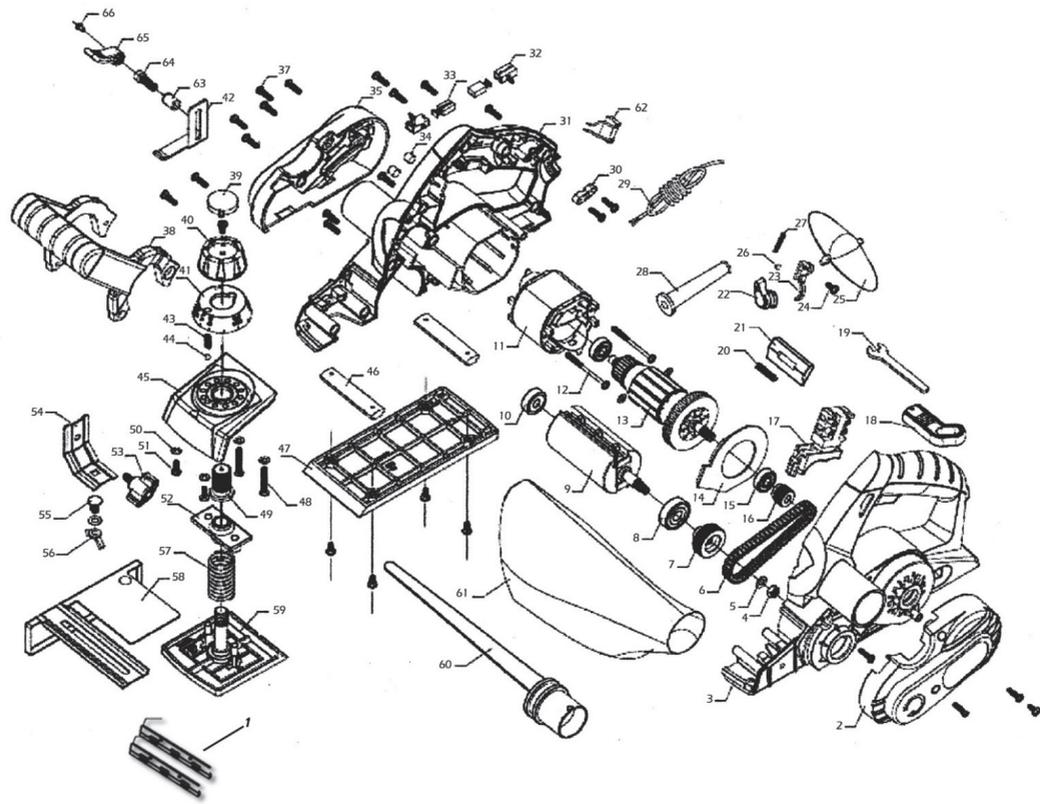
CÓDIGO	ITEM	DESCRIPCIÓN
CGH82001034	34	COBERTOR DECARBON
CGH82001035	35	COBERTOR DERECHO
CGH82001037	37	TORNILLO
CGH82001038	38	MANGO FRONTAL
CGH82001039	39	COBERTOR DEL DIAL
CGH82001040	40	AJUSTE DE PROFUNDIDAD DE CORTE
CGH82001041	41	ANILLO GRADUADO
CGH82001042	42	REGLA DE PROFUNDIDAD (230V)
CGH82001043	43	RESORTE
CGH82001044	44	BOLILLA DE ACERO
CGH82001045	45	PLACA COBERTORA
CGH82001046	46	ESPACIADOR
CGH82001047	47	BASE
CGH82001048	48	TORNILLO
CGH82001049	49	TUERCA
CGH82001050	50	ARANDELA
CGH82001051	51	TORNILLO
CGH82001052	52	SOPORTE
CGH82001053	53	COBERTOR DEL DIAL
CGH82001054	54	SOPORTE FIJO
CGH82001055	55	BULON
CGH82001056	56	TUERCA
CGH82001057	57	RESORTE
CGH82001058	58	GUIA DE ANCHO DE CORTE
CGH82001059	59	PLACA DE AJUSTE
CGH82001060	60	ADAPTADOR DE EXTRACCION
CGH82001061	61	BOLSA DE POLVO
CGH82001062	62	CAPACITOR
CGH82001063	63	ESPACIADOR
CGH82001064	64	TORNILLO
CGH82001065	65	DIAL
CGH82001066	66	TORNILLO



DESPIECE CGP8200

CÓDIGO	ITEM	DESCRIPCIÓN
CGP82001001	1	JUEGO DE CUCHILLAS
CGP82001002	2	COBERTOR IZQUIERDO
CGP82001003	3	CARCASA IZQUIERDA
CGP82001004	4	TORNILLO
CGP82001005	5	ARANDELA
CGP82001006	6	CORREA
CGP82001007	7	POLEA
CGP82001008	8	RODAMIENTO
CGP82001009	9	CORTADOR
CGP82001010	10	RODAMIENTO
CGP82001300	11	CAMPO ESTATOR
CGP82001012	12	TORNILLO
CGP82001400	13	INDUCIDO ROTOR
CGP82001014	14	DEFLECTOR DE AIRE
CGP82001015	15	RODAMIENTO
CGP82001016	16	POLEA MANDO
CGP82001500	17	INTERRUPTOR SWITCH
CGP82001018	18	CAJA DE LLAVES
CGP82001019	19	LLAVE
CGP82001020	20	RESORTE
CGP82001021	21	RESORTE
CGP82001022	22	PALANCA
CGP82001023	23	SOPORTE
CGP82001024	24	TORNILLO
CGP82001025	25	AJUSTE DE POLVO
CGP82001026	26	BOLILLA DE ACERO
CGP82001027	27	RESORTE
CGP82001028	28	TENSADOR DE CABLE
CGP82001029	29	CABLE Y ENCHUFE (230V)
CGP82001030	30	ABRAZADERA DEL CABLE
CGP82001031	31	CARASA DERECHA
CGP82001032	32	SOPORTE DE ESCOBA
CGP82001600	33	ESCOBILLA CARBON (230V)

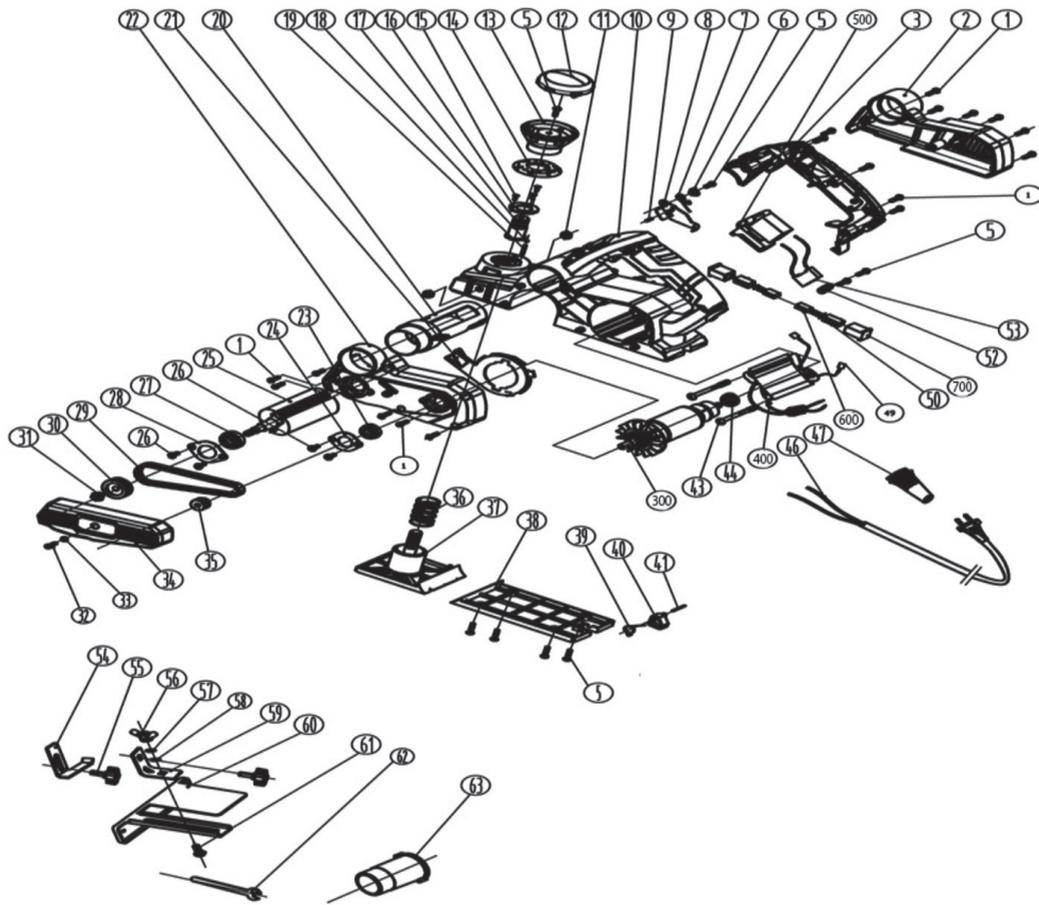
CÓDIGO	ITEM	DESCRIPCIÓN
CGP82001034	34	COBERTOR DE ESCOBA
CGP82001035	35	COBERTOR DERECHO
CGP82001037	37	TORNILLO
CGP82001038	38	MANGO FRONTAL
CGP82001039	39	COBERTOR DEL DIAL
CGP82001040	40	AJUSTE DE PROFUNDIDAD DE CORTE
CGP82001041	41	ANILLO GRADUADO
CGP82001042	42	REGLA DE PROFUNDIDAD (230V)
CGP82001043	43	RESORTE
CGP82001044	44	BOLILLA DE ACERO
CGP82001045	45	PLACA COBERTORA
CGP82001046	46	ESPACIADOR
CGP82001047	47	BASE
CGP82001048	48	TORNILLO
CGP82001049	49	TUERCA
CGP82001050	50	ARANDELA
CGP82001051	51	TORNILLO
CGP82001052	52	SOPORTE
CGP82001053	53	COBERTOR DEL DIAL
CGP82001054	54	SOPORTE FIJO
CGP82001055	55	BULON
CGP82001056	56	TUERCA
CGP82001057	57	RESORTE
CGP82001058	58	GUIA DE ANCHO DE CORTE
CGP82001059	59	PLACA DE AJUSTE
CGP82001060	60	ADAPTADOR DE EXTRACCION
CGP82001061	61	BOLSA DE POLVO
CGP82001062	62	CAPACITOR
CGP82001063	63	FORRAJE
CGP82001064	64	TORNILLO
CGP82001065	65	DIAL
CGP82001066	66	TORNILLO



DESPIECE CGI8200

CÓDIGO	ITEM	DESCRIPCIÓN
CGI82001001	1	TORNILLO
CGI82001002	2	COBERTOR DERECHO
CGI82001003	3	COBERTOR
CGI82001500	500	INTERRUPTOR
CGI82001005	5	TORNILLO
CGI82001006	6	ANILLO FIJO
CGI82001007	7	RESORTE
CGI82001008	8	GUARDA DE SEGURIDAD
CGI82001009	9	PERNO
CGI82001010	10	CARCASA
CGI82001011	11	TUERCA
CGI82001012	12	COBERTOR
CGI82001013	13	PERILLA
CGI82001014	14	DIAL
CGI82001015	15	TORNILLO
CGI82001016	16	ARANDELA
CGI82001017	17	TUERCA
CGI82001018	18	ESFERA DE HIERRO
CGI82001019	19	TORNILLO
CGI82001020	20	TUBO DE AIRE
CGI82001021	21	PLACA
CGI82001022	22	COBERTOR LATERAL
CGI82001023	23	RODAMIENTO
CGI82001024	24	PLACA DE PRESION
CGI82001025	25	CUCHILLA
CGI82001026	26	TORNILLO
CGI82001027	27	RODAMIENTO
CGI82001028	28	PLACA DE PRESION
CGI82001029	29	CORREA
CGI82001030	30	POLEA
CGI82001031	31	TUERCA
CGI82001032	32	TORNILLO
CGI82001033	33	RESORTE

CÓDIGO	ITEM	DESCRIPCIÓN
CGI82001034	34	COBERTOR DE CORREA
CGI82001035	35	POLEA
CGI82001036	36	RESORTE
CGI82001037	37	PLACA BASE
CGI82001038	38	PLACA BASE
CGI82001039	39	RESORTE
CGI82001040	40	PLACA
CGI82001041	41	PERNO
CGI82001300	300	INDUCIDO ROTOR
CGI82001043	43	TORNILLO
CGI82001044	44	RODAMIENTO
CGI82001400	400	CAMPO ESTATOR
CGI82001046	46	CABLE
CGI82001047	47	COBERTOR
CGI82001600	600	ESCOBILLA CARBON
CGI82001049	49	CONECTOR
CGI82001050	50	INTERIOR
CGI82001700	700	SOPORTE DE ESCOBAS
CGI82001052	52	PLACA DE PRESION
CGI82001053	53	CAPACITANCIA
CGI82001054	54	MEDIDOR DE ESCALA (PROFUNDIDAD)
CGI82001055	55	PERILLA
CGI82001056	56	TUERCA
CGI82001057	57	ARANDELA
CGI82001058	58	RESORTE
CGI82001059	59	CONECTOR
CGI82001060	60	MEDIDOR DE ESCALA (ANCHO)
CGI82001061	61	TORNILLO
CGI82001062	62	LLAVE
CGI82001063	63	TUBO DE EXTRACCION



DATOS TÉCNICOS

MODELO	CGH8200	CGP8200	CGI8200
MARCA	SALKOR	SALKOR	SALKOR
SECTOR	Hogar	Profesional	Industrial
ALIMENTACION	220V 50HZ	220V 50HZ	220V 50HZ
POTENCIA	650 W	800 W	900 W
TIPO DE AISLACION	CLASE II	CLASE II	CLASE II
ANCHO DE CUCHILLAS	82 MM	82 MM	82 MM
CANTIDAD DE CUCHILLAS	2	2	3
MÁXIMA CAPACIDAD DE REBAJE	2 MM	2 MM	3 MM
REBAJE PARCIAL	-	-	16 MM
VELOCIDAD SIN CARGA	16000 RPM	16000 RPM	16000 RPM
PESO	3,13 KG.	3,63 KG.	4,03 KG.
EXTRAS	-	BASE DE ALUMINIO	BASE DE ALUMINIO, TAPA LATERAL ALUMINIO. SELECTOR DE DESCARGA LATERAL A AMBOS LADOS. AMPLIA PERILLA DE REGULADOR DE PROFUNDIDAD. BASE DE APOYO RETRÁCTIL, PROTEGE LAS CUCHILLAS.
ACCESORIOS	LLAVE AJUSTE RECOLECTOR DE POLVO PAR DE CARBONES	LLAVE AJUSTE RECOLECTOR DE POLVO PAR DE CARBONES GUÍA LATERAL	LLAVE AJUSTE RECOLECTOR DE POLVO PAR DE CARBONES GUÍA LATERAL CORREA DE MANDO EXTRA
GARANTÍA	6 MESES	12 MESES	24 MESES

GARANTÍA • CONDICIONES GENERALES

BULONFER S.A. en su carácter de **IMPORTADOR**, garantiza este producto durante el período indicado en el **CUADRO DE DATOS TÉCNICOS**, contados desde la fecha de compra asentada en esta **GARANTÍA** y acompañada de la **FACTURA** de compra.

1. Las herramientas eléctricas **ESTÁN GARANTIZADAS** contra eventuales **DEFECTOS O FALLAS DE FABRICACIÓN** debidamente comprobados.
2. Dentro del período de **GARANTÍA** de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación o fallas de funcionamiento, serán reemplazadas, reparadas o sustituidas en forma gratuita por los servicios mecánicos oficiales contra la presentación de este **CERTIFICADO** de **GARANTÍA** y la **FACTURA DE COMPRA**, esto último es una **CONDICIÓN EXCLUYENTE** para la aplicación de la **GARANTÍA**.
3. Para efectivizar el cumplimiento de la **GARANTÍA**, el comprador podrá optar por presentar el producto en cualquiera de nuestros servicios mecánicos oficiales. En aquellos casos en que el producto deba ser transportado al servicio mecánico más cercano deberá previamente comunicarse con **SERVICIO TÉCNICO** o con nuestro **Servicio Central al (0249) 440-2000 interno 1600 (conmutador)**, a los efectos de coordinar el traslado.
4. Efectuado el pedido de **GARANTÍA**, el Servicio Autorizado debe entregar al cliente un **COMPROBANTE** debidamente

confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cual el cliente puede efectuar el reclamo.

5. El plazo máximo de cumplimiento de la reparación efectuada durante la vigencia de la **GARANTÍA**, será de **30 días a partir de la recepción** del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas y/o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento será de 60 días y el tiempo de reparación quedará condicionado a las normas vigentes de importación de partes. El tiempo que demandare el cumplimiento de la **GARANTÍA** será adicionado al plazo original de vigencia.

ATENCIÓN:

QUEDA EXPRESAMENTE ACLARADO E INFORMADO QUE SE EXCLUYEN DE LA COBERTURA POR GARANTÍA A LOS DEFECTOS ORIGINADOS POR:

6. Uso inadecuado, abusivo o fuera de las posibilidades de la máquina.
7. Instalaciones eléctricas deficientes o inadecuadas.
8. Conexión de la máquina en voltajes incorrectos. Eliminar la ficha original de alimentación eléctrica (para modelos en los que venga provista de origen)
9. Desgaste natural de las piezas.

10. Los daños ocasionados por aguas duras o sucias y los daños ocasionados por el funcionamiento en seco en hidrolavadoras y bombas de agua.

11. Daños por golpes, ingreso de materiales extraños al interior del equipo, aplastamiento o abrasión.

12. En los motores nafteros de ciclo de 2 Tiempos, los daños ocasionados por mezclas incorrectas de nafta-aceite, lubricantes inapropiados, combustible inapropiado, combustible de mala calidad o contaminados.

13. En los motores de ciclo de 4 Tiempos nafta o Diesel según corresponda, los daños ocasionados por combustible inapropiado, combustible de mala calidad o contaminados y falta de lubricación total o parcial y el uso de lubricantes inapropiados.

ATENCIÓN · MUY IMPORTANTE

Leer y atender todas las **INDICACIONES** detalladas en el **MANUAL DE USUARIO** y a las recomendaciones brindadas por el comercio donde adquirió el producto harán de su compra una buena inversión, dedique unos minutos a familiarizarse con el producto antes de utilizarlo.

14. ESTA GARANTÍA CADUCA AUTOMÁTICAMENTE SI LA HERRAMIENTA FUE INTERVENIDA POR TERCEROS.

15. Las máquinas eléctricas sólo deberán ser conectadas a la red del voltaje indicado en la chapa de identificación de la máquina.

16. Las máquinas de soldadura tienen un consumo eléctrico

muy elevado, acondicione apropiadamente su instalación y ficha toma corriente.

17. Conserve este certificado de **GARANTÍA**, junto con la **FACTURA DE COMPRA** para futuros reclamos.

18. Si tiene alguna duda sobre el funcionamiento o procedimiento de puesta en marcha consulte vía mail a: serviciotecnico@bulonfer.com.ar o telefónicamente al importador.

19. SI LA MÁQUINA DEBE ENVIARSE A SERVICIO TÉCNICO YA SEA PARA SU REPARACIÓN EN GARANTÍA, SERVICE O CUALQUIER OTRA CIRCUNSTANCIA, la misma DEBERÁ ENVIARSE EN SU EMBALAJE ORIGINAL. Le recordamos que no se reconocerá ningún importe en concepto de resarcimiento si el mismo sufriera en su traslado algún faltante, daño y/o rotura por falta del embalaje correspondiente. Además, le solicitamos que coloque un breve detalle de la falla para orientar al técnico en la revisión del producto. Consulte la nómina de servicios técnicos autorizados en nuestro departamento de **Atención Al Cliente: (0249) 440-2000 interno 1600** o en nuestra página web: Bulonfer.com/Salkor

MODELO: _____

FECHA DE COMPRA: _____

DIRECCIÓN: _____

N° SERIE: _____

COMERCIO VENDEDOR: _____



MANUAL DE USUARIO

CEPILLO GARLOPA

CGH8200 • CGP8200 • CGI8200